

Клара АДЯГАШИ

**SLAVICA: 60 ЛЕТ, 50 ВЫПУСКОВ**

**Slavica 2021: 60 years, 50 issues**

**Abstract**

The article gives an overview of the process, by which Slavica, the periodical of the University of Debrecen and its institutional predecessors has developed from a local publication into a periodical of national and even international significance. The historical overview of the past 60 years highlights those changes that have occurred in the profile of the periodical compared to the initial objectives, commemorates the outstanding perspective-minded heads of previous editorial committees, points out situations, when serious decisions had to be taken, in which a special balance of compulsion and necessity brought the solution, which looking back from the future, moved the periodical forward. The article is concluded by enumerating the benefits offered by the online format and by formulating new objectives.

**Keywords:** *change in the profile of the periodical, editorial committees, online publication*

В ноябре 1961 года в Институте славянской филологии дебrecенского Университета им. Лайоша Кошута (предшественника сегодняшнего Дебреценского университета) появился первый печатный выпуск институтского журнала Slavica (Annales Instituti Philologiae Slavicae Universitatis Debreceniensis de Ludovico Lajos Nominatae)”. Журнал был издан внешним (будапештским) государственным издательством, крупнейшим в Венгрии по изданию учебных пособий тех времен «Танкёньвкиадо», но был отредактирован преподавателями дебrecенского Института славянской филологии. Главным редактором журнала стал профессор Бела Шулан – лингвист и тогдашний заведующий Кафедрой русской филологии, а помогли ему в работе доценты-литературоведы Эндре Андял и Эндре Иглои, а также доцент-лингвист Ференц Папп.

Члены редакции поставили перед журналом следующие научные цели: собрание, каталогизацию и издание ранних славянских рукописных памятников, обнаруженных в архивах и библиотеках Восточной Венгрии, собрание и издание материалов славянских говоров (в первую очередь, украинских и словацких) на территории Венгрии, структурно-типологическое исследование русского языка и исследование литературы славянских народов. Миссию журнала редакторы определили как активизацию научно-исследовательской деятельности прежде всего в местном, Дебреценском университете, а для тем исследований советовали выбрать вопросы, касающиеся нашей страны. Но в разработку таких вопросов они решили вовлечь и зарубежных ученых, занимающихся различными аспектами венгерско-славянских отношений, планируя

завязать контакты с заграничными учреждениями, институтами и журналами, чтобы регулярно ориентировать на славянскую общественность.

Такие грандиозные планы были сформулированы в начале третьего года существования в университете Института славянской филологии, включающего в себя две кафедры: русской филологии и славянской филологии. В институте работали 15 преподавателей, среди них четыре профессора из Советского Союза и один словацкий доцент, приглашенный лектор из Братиславского университета.

Первый выпуск журнала насчитывал 250 страниц. Его содержание охватывало разнообразные тематические направления славяноведения, такие как: историческое и современное языкознание (4 статьи), литературоведение (4 статьи), культурология (2 статьи), этнография (1 статья), без разграничения на разделы, а персоналия была представлена одним некрологом. Язык публикаций был также весьма разнообразным: пять статей было напечатано на русском языке, две статьи на словацком, две на немецком, и по одной статье на чешском, польском и французском языках. Оглавление было помещено в конце выпуска на русском и французском языках. В вводной статье редколлегии (От редакции, *Slavica* 1 (1961) с. 4) заявлялось, что в дальнейших номерах журнала статьи будут приниматься на любом славянском языке, а также на французском, немецком и английском.

После того, как в 1966 году должность главного редактора занял Эндре Иглои, (специалист по древнерусской литературе) и, наряду с доцентом Йожефом Домбровским (исследователя исторического языкознания) получил должность редактора профессор-историк Эмиль Нидерхаузер, тематический репертуар журнала значительно расширился. (С 1970 г. Э. Иглои разделял пост главного редактора с Ференцем Паппом, исследователем современного русского языкознания.) Были опубликованы исследования по истории культуры, этнологии, фольклористике, славяно-венгерской литературной и лингвистической компаративистике, по научной критике перевода и методике преподавания. Представление материалов журнала стало более структурированным. Появились сводные тематические разделы: «Филология», «Рецензии» и «Методика преподавания».

В 1966 году журнал перешел под эгиду университетского издательства, и с этого времени журнал выходил ежегодно тиражом в 700 экземпляров. В «эпоху Иглои и Паппа», продлившуюся до 1993 года, печататься в *Slavica* стало честью для исследователей. Правда, были такие годы, когда журнал не издавался по техническим причинам, но в целом это был период его расцвета. Эндре Иглои и Ференц Папп, ставшие профессорами в 1970 и 1971 гг. соответственно, последовательно устанавливали научные контакты с членами венгерской научной гуманитарной элиты, а также, благодаря сотрудничеству в ряде совместных научных проектов, с известными зарубежными учеными (например, с И. Мельчуком или Ю. Апресяном) и институтами разных стран. На страницах журнала среди авторов появились такие имена, как Б.А. Успенский, (Москва), E. Koschmieder (München), Ю. Лотман (Tartu), S. Stachowski (Krakow). Причем контакты существовали не только на институтском уровне,

но и между университетскими библиотеками. *Slavica* распространялась путем международного обмена от Library of Congress Washington DC до Osaka University Library, от Oxford University Library до библиотеки Universidad de Madrid, включая также знаменитые научные центры славянских стран (такие как Карлов университет в Праге, Ягеллонский университет в Кракове, Библиотека им. В.И. Ленина в Москве) и все крупные библиотеки авторитетных европейских университетов. Выпуски журнала, опубликованные за эти 27 лет, отражают общий взгляд редколлегии на «славянский мир» как комплексное языковое и культурное единство, к которому исследователи могут подходить со множества ракурсов, применяя разнообразные методы, а детали этого единства по-разному трактовать, объяснять или критиковать. Такому пониманию объекта исследований способствовало, по-видимому, и то, что до начала 90-х гг. прошлого века все славянские страны были членами социалистического лагеря при общем политическом и идеологическом союзе, и славяноведение в них всех пользовалось значительной государственной поддержкой.

Во второй половине 80-х гг. прежнее прочное, исключительное положение с преподаванием русского языка как обязательного иностранного в общеобразовательных средних школах Венгрии стало лабильным, что, вместе с другими известными общественными изменениями, повлияло на дальнейшую судьбу высшего образования страны и журнала Института славянской филологии в частности. Люди начали искать себе место в новых экономических условиях. Проф. Ференц Папп в 1986 г. покинул университет им. Лайоша Кошута, а вслед за ним целая группа высококвалифицированных русистов со вторым иностранным языком разошлась в другие институты университета или в другие университеты Венгрии. Смена режима заметно коснулась порядка редактирования *Slavica*. Отошли от редакции те венгерские авторы из разных гуманитарных областей, для которых в прежние годы регулярные публикации на иностранном языке были обеспечены именно в этом журнале. Последствием временного спада интереса к русскому языку стало отсутствие исследовательской активности в науке. Институт переживал кризис, и *Slavica* не издавалась в течение трех лет: после 23-го выпуска (1986 г.) 24-й вышел из печати лишь в 1990 году.

Переходный период сопровождался и сужением тематики исследований. Между 1990 и 1993 годами в номерах журнала вырисовалось пять тематических разделов: литературоведение, языкознание, методика преподавания, рецензии и персоналии. В 1993 году должность главного редактора занял доцент-литературовед, специалист по классической русской литературе Золтан Хайнади. Он реорганизовал структуру редакции и сменил руководителей некоторых рубрик. Доцент-языковед Иштван Т. Молнар взял на себя разделы языкознания и методики преподавания, сам З. Хайнади – отдел литературоведения; в дополнение он открыл новый раздел полонистики, руководителем которого стал доцент Иштван Д. Молнар. Разделы рецензий и персоналий курировали все руководители вместе.



Что касается содержания выпусков 90-х годов, то новшеством стало появление в литературоведческих работах философского горизонта, а в языковедческих – статей по компьютерной лингвистике, а также вовлечение программирования в методику преподавания русской грамматики. В период руководства Хайнади заново выстраивались научные контакты в сторону востока и запада. Миссию журнала главный редактор описывал через метафору «моста», который, находясь в центре региона «средней Европы», должен связать славистов востока со славистами запада. Чтобы соответствовать этой роли, он считал самым важным сохранить высокий научный уровень журнала. Ради осуществления этой цели, используя практику, уже существовавшую в других местах, он ввел систему предварительного рецензирования рукописей двумя независимыми рецензентами: одним был представитель редакции, а другим – внешний, высоко квалифицированный эксперт по данной теме, нередко иностранный. Полученные отзывы, с одной стороны, давали более объективный повод для принятия или отклонения статей (по сравнению с практикой периода действия «социалистических связей»), а с другой стороны, часто оказывали существенную помощь авторам в улучшении уровня конкретных работ.

Я попала в редакцию журнала *Slavica* в 2000 году по приглашению З. Хайнади и стала отвечать за лингвистический профиль. Моим стремлением в этой области было побуждать молодых коллег к применению результатов теоретических направлений «западных» стран на материале русского языка, потому что, по моему убеждению, существует единая наука, неделимая и универсальная. Я показывала и личный пример в этом отношении, так как занималась ареальной лингвистикой Поволжского региона, достигнуть новых результатов в изучении которой возможно только опираясь на прежние исследования российских, немецких, финских и венгерских ученых.

Такая структура работы журнала просуществовала вплоть до 2004 года, когда Венгрия стала членом Европейского союза. Это событие повлекло за собой такие последствия для нашего журнала, которых мы тогда не предполагали. Дело в том, что в Евросоюзе существовал орган под названием *European Reference Index for the Humanities (ERIH)*, который после трехлетнего мониторинга на основании разных качественных параметров классифицировал научные журналы гуманитарных наук, издававшиеся в Европе. Все венгерские академические, университетские и вузовские журналы прошли контроль этого органа, и многие из них в конце трехлетнего периода не были включены в ряд журналов международного значения. А в 2007 году директор Университетской и национальной библиотеки Дебреценского университета сообщил нам, что журнал *Slavica* получил квалификацию *ERIH C* (а с 2010 до 2016 гг. *ERIH NAT*). Престиж журнала начал снова расти, тем более что информация о новом статусе журнала распространялась, в частности, через приглашенных болгарских, украинских и польских лекторов, которые в то время работали в институте. Благодаря этому круг иностранных авторов расширился. Члены редколлегии почувствовали, что наступил второй расцвет журнала.

Основные принципы редактирования были сохранены в эпоху Хайнади (1993–2016 гг.), но с 2016 г. стали созреть условия для реформы. Тогда произошло случайное совпадение двух событий: уход проф. Хайнади на пенсию и появление новой методики оценки европейских журналов.

Slavica в 2016 г. не была включена в перечень журналов с квалификацией «ERIH Plus». Как выяснилось позже, причиной этого являлось отсутствие в интернете прежних выпусков журнала в цифровом формате – что было уже безусловным для большинства научных журналов в Европе.

Осенью 2016 г., когда я была приглашена на должность главного редактора, моей первой задачей стало создание электронного архива прежних выпусков журнала. В процессе ее осуществления мы получили огромную помощь со стороны Дебреценовской университетской и национальной библиотек, ведь 46 выпусков было оцифровано сотрудниками библиотеки и весь наш архивный материал получил место на их электронной платформе DEA (Архив Дебреценовского университета). С 2017 г. стало возможным скачать выпуски журнала, набрав ключевые слова: «Slavica Debrecen». Но это еще не означало, что задача была выполнена полностью. Коммуникации в научном мире вдруг резко ускорились. Соответственно, появились новые требования к журналам: постоянно отслеживать новые результаты исследований, осведомлять о них или публиковать их в интернете сразу после появления, чтобы ученые на другом конце мира могли цитировать их и использовать в своих трудах в кратчайшие сроки. Процесс дошел до того, что количество ссылок на публикации исследователей университетов стало одним из важнейших показателей при определении места каждого университета в международном рейтинге. Чтобы оставаться в центре борьбы за внимание лучших авторов, для нашего журнала тоже стало необходимо создать условия для открытого доступа к публикациям, и, таким образом, для обеспечения ускоренного потока научной информации.

Разумеется, институтский журнал Slavica сам по себе, без материальной помощи университета не смог бы принимать вызовы международной научной арены. Но начиная с 2019 года мы получили возможность участвовать в трехлетнем проекте, объявленном ректоратом, на достижение индексирования SCOPUS-ом для некоторых университетских журналов. С того года Slavica имеет место на университетской платформе для онлайн публикаций в системе открытого доступа. Конечно, на этой платформе были определены общие правила редактирования для всех журналов, и, чтобы соблюдать их, необходимо было произвести существенные изменения в структуре и организации работы журнала.

В конце 2019 года приступил к работе новый состав редколлегии. Члены редколлегии являются руководителями разделов журнала. На должность руководителя раздела литературоведения я пригласила хабилитированного доцента Йожефа Горетить, а раздела культурологии – доцента Ольгу Сюч; прежний отдел рецензий был преобразован в отдел научной критики, чтобы избежать публикаций простых пересказов содержания новых книг. Руководителем этого отдела стала по моему приглашению хабилитированный доцент Ильдиико Регеци. А сама я продолжила возглавлять раздел языкознания. (К сожалению,



с уходом на пенсию проф. Иштвана Д. Молнара самостоятельный отдел полонистики перестал существовать еще в 2011-м году.) Для поддержки профессиональной работы журнала наше приглашение войти в редакционный совет приняли авторитетные иностранные ученые и ученые других венгерских университетов. Новой редколлегией были определены условия и правила принятия или отклонения полученных рукописей, (включая гарантии против плагиата), был разработан единый для всех разделов листок рецензентской оценки и график работы, устанавливающий и конкретные сроки для этапов готовности статей к изданию и использованию. Благодаря принятию журнала в международную DOI систему крайне важной новостью стала возможность скачивания отдельных статей разных выпусков по фамилии автора и по ключевым словам публикации. Все подробности пользования системой можно прочитать на сайте под пунктами главного содержания журнала по следующей ссылке: „<https://ojs.lib.unideb.hu/slavica>”. Самое значительное изменение по сравнению с выпусками до 2019 года касается языка публикаций. Ради эффективности распространения и освоения содержания исследований учеными в массовом масштабе на разных континентах пришлось неизбежно отказаться от основного принципа, объявленного в 1-ом выпуске Slavica, – дать возможность представителям всех славянских народов публиковаться на родном языке. Начиная с 48-го выпуска Slavica издается только на русском, английском и немецком языках, в зависимости от выбора авторов. А метаданные об авторах и аннотации статей помещены на сайте параллельно на этих трех языках.

Итак, после значительного обновления, пользуясь доверием авторов-коллег из разных стран, журнал отмечает свой юбилей в ожидании нового расцвета.

Klára AGYAGÁSI  
главный редактор журнала Slavica  
лауреат Академической премии Венгерской академии наук  
Институт славистики  
Дебреценский университет  
Дебрецен, Венгрия  
[agyagasi.klara@arts.unideb.hu](mailto:agyagasi.klara@arts.unideb.hu)  
ORCID 0000-0002-6449-5618